

## COOPERATION AVEC DES ORGANISATIONS INTERNATIONALES

### CIEM

12.1 L'observateur de la 81<sup>ième</sup> réunion statutaire du CIEM (D. Agnew) a présenté son rapport (SC-CAMLR-XII/BG/23). Plus de 500 participants ont assisté à la réunion (du 23 septembre au 1<sup>er</sup> octobre 1993, Dublin (Irlande)) et au moins autant de communications y ont été présentées.

12.2 Un Groupe de planification stratégique du Bureau du CIEM, qui s'est réuni cette année, a formulé plusieurs recommandations concernant des changements de la structure du CIEM susceptibles d'intéresser la CCAMLR : mettre l'accent sur les sessions thématiques de la réunion statutaire; regrouper les Comités des poissons pélagiques, des poissons de fond et des poissons de la Baltique en un seul Comité de l'écologie des poissons; intégrer les recherches des disciplines telles que l'halieutique et l'économie sociale pour se pencher, par exemple, sur les informations requises par différents types de gestion.

12.3 La communication fait part des détails concernant les différents symposiums prévus pour 1994 et 1995.

12.4 I. Everson a déclaré que le Groupe de travail du CIEM sur la science et la technologie acoustique des pêcheries préparait un rapport sur les méthodes d'estimation de la réponse acoustique.

### CIB

12.5 L'observateur à la CIB (W. de la Mare) a présenté son rapport de la réunion du Comité scientifique de la CIB (avril-mai 1993, Kyoto (Japon)) (SC-CAMLR-XII/BG/9). Le Comité scientifique a terminé la mise au point de la Procédure de gestion révisée et le développement du Système de gestion révisé. Par ailleurs, après avoir examiné les résultats des tests d'application de la procédure aux petits rorquals, il a recommandé, dans la mesure où des limites de capture devraient être imposées à ces stocks, d'utiliser de "petites zones" correspondant à des secteurs de 10° de longitude.

12.6 La poursuite de l'évaluation exhaustive des baleines mysticètes de l'hémisphère sud a permis à la CIB de produire cette année une estimation révisée du nombre de baleines à bosse

au sud de 60°S selon laquelle l'effectif se monte maintenant à 5 600 individus. La nouvelle estimation de la population de petits rorquals de la zone V, comptant 93 000 animaux, calculée à partir des repérages de 1991/92, était nettement inférieure aux deux précédentes (295 000 et 178 000). Cette différence était probablement causée par des variations survenues d'une année à l'autre dans la répartition des baleines.

#### Résolution de la CIB relative à la recherche sur l'environnement et les stocks de baleines

12.7 Face à une demande d'informations formulée par la CIB, relativement à la Résolution sur la recherche sur l'environnement et les stocks de baleines adoptée à la réunion de 1993 de la CIB, le secrétaire exécutif a fait part des programmes de la CCAMLR ayant trait à cette résolution (SC-CAMLR-XII/BG/24).

12.8 Le Comité scientifique a noté que la collecte des données applicable à cette résolution n'avait pas encore été structurée. Il a toutefois chargé le secrétariat d'écrire à la CIB, outre la lettre décrite dans SC-CAMLR-XII/BG/24, pour lui faire part de l'intérêt qu'il porte à sa résolution et lui proposer de l'aide à l'égard de cette dernière, ainsi que pour lui fournir une liste des données en sa possession susceptibles d'être pertinentes à la résolution.

#### COI

12.9 L'un des observateur de la COI, E. Marschoff, a déclaré que celle-ci réorganisait son programme en matière d'activités antarctiques. Il a offert d'effectuer une récapitulation des sections du rapport du Groupe de travail pouvant intéresser la COI et de les lui rapporter.

12.10 V. Marín a fait part au Comité scientifique de la première réunion à laquelle sera effectuée une évaluation des ressources marines vivantes dans le cadre du programme GOOS (Module sur les ressources marines vivantes/GOOS/COI-FAO) à San Jose (Costa Rica) qui se tiendra du 7 au 10 décembre 1993. Il a mentionné qu'il serait approprié d'informer ce groupe des objectifs et des intérêts scientifiques de la CCAMLR. Le secrétariat a été chargé de porter cette question à l'attention de la COI.

12.11 Le président a informé le Comité scientifique de la parution probable en 1996 de la prochaine édition de la carte bathymétrique générale, produite par l' "Ocean Mapping Project" de la COI. Il a ajouté qu'à l'heure actuelle une carte bathymétrique internationale de

haute précision de la mer de Weddell était en cours de production dans le cadre de ce programme.

FAO

12.12 La participation du secrétariat à une réunion *ad hoc* sur les pêcheries de haute mer a été discutée au paragraphe 3.75.

12.13 R. Shotton, observateur de la FAO, a fait part au Comité scientifique de l'intérêt considérable que la FAO porte aux possibilités offertes par les approches de l'écosystème en matière de gestion des pêcheries, notamment dans des situations de développement, les expériences et les méthodes de la CCAMR à cet égard étant particulièrement appropriées. La FAO désire renforcer les contacts avec la CCAMLR pour ainsi faire bénéficier des expériences de cette dernière d'autres régions où une telle approche de gestion pourrait être efficace.

12.14 Il a d'autre part ajouté que les implications du principe de prévention relatif à la gestion des pêcheries étaient en rapport direct avec les attributions de la FAO et que sa Division des ressources halieutiques préparait une analyse des implications (et moyens de mise en œuvre) de ce principe en vue d'une gestion des pêcheries opérationnelles. Ce document devrait être terminé au plus tard en décembre 1993. La FAO continue à fournir aux Nations Unies un soutien technique sur cette question et sur d'autres.

SCAR

12.15 Le directeur des données a informé le Comité scientifique que la base de données BIOMASS devrait être disponible en décembre 1993. Le Comité scientifique a encore une fois remercié le SCAR d'avoir mis ces données à la disposition de la CCAMLR, en mentionnant particulièrement les travaux de M. Thorley, directeur de la banque de données BIOMASS, et de ses assistants, qui ont préparé les données dans le but de les disséminer. Il a fait remarquer que, pour développer les calculs de rendement potentiel du krill, le Groupe de travail avait fait bon usage de ces données ces deux dernières années et qu'il pensait les utiliser davantage lors de l'atelier proposé sur les flux de krill.

12.16 SC-CAMLR-XII/BG/16 fait un exposé détaillé de la base complète de données numériques du SCAR sur la topographie de l'Antarctique. J. Croxall, l'observateur du SCAR, a informé le Comité scientifique des discussions en cours sur la possibilité d'élargir la base de données pour y inclure le profil bathymétrique des grands fonds.

12.17 A sa réunion de 1992, le Comité scientifique avait chargé le directeur des données d'écrire au SCAR pour lui faire part de l'intérêt de la CCAMLR quant à sa participation aux discussions du groupe de planification *ad hoc* du SCAR-COMNAP sur la gestion des données sur l'Antarctique. La CCAMLR a par la suite été invitée à participer aux réunions de ce groupe en tant qu'observatrice.

12.18 Visant à une gestion intégrée des données de l'Antarctique, le groupe a proposé, dans un premier stade, d'établir un système de répertoire des données (SC-CAMLR-XII/BG/5). Le Comité scientifique a convenu qu'il serait souhaitable que la CCAMLR présente des informations sur les données qu'elle détient et sur les règles d'accès aux données lorsque le répertoire des données sera fonctionnel.

12.19 Il a été noté que les informations sur les données utiles à la CCAMLR seraient également disponibles par l'intermédiaire du répertoire des données et que le système serait de ce fait inestimable au Comité scientifique. Toutefois, des réserves ont été exprimées sur la participation de la CCAMLR au deuxième stade du projet, la construction d'une banque de données, ce projet risquant d'entrer en conflit avec les règles d'accès aux données de la CCAMLR. Il a toutefois été signalé que la participation à la première partie du projet n'entraînerait pas nécessairement une participation automatique à la seconde.

12.20 Afin que le répertoire soit conçu de sorte à répondre aux besoins de la CCAMLR et que celle-ci puisse fournir des avis au SCAR sur ce projet, le Comité scientifique a recommandé au directeur des données de représenter la CCAMLR à la prochaine réunion du groupe SCAR-COMNAP.

12.21 SO-GLOBEC (co-parrainé par le SCAR) a fait l'objet de discussions prolongées dans les rapports du WG-Krill, du WG-CEMP et du WG-FSA (voir Annexe 4, Appendice F). Le Comité scientifique a approuvé les recommandations de tous les Groupes de travail, selon lesquelles il devrait poursuivre sa liaison étroite avec le programme SO-GLOBEC pour garantir la coordination des programmes de recherche pertinents à la fois à GLOBEC et à la CCAMLR.

12.22 L'observateur du SCAR (J. Croxall) a informé le Comité scientifique que la prochaine réunion destinée à la discussion de la mise en œuvre de SO-GLOBEC était prévue pour juin 1994, probablement à Cambridge au Royaume-Uni. Tant que la structure de SO-GLOBEC ne sera pas mieux définie, il serait prématuré de désigner des observateurs de chaque Groupe de travail de la CCAMLR. Toutefois, un certain nombre de participants

prenant part régulièrement aux Groupes de travail de la CCAMLR et étant également impliqués dans les sous-comités de SO-GLOBEC devraient, pour le moment, s'efforcer de maintenir la liaison entre les groupes.

12.23 En conséquence, le Comité scientifique a désigné J. Croxall pour être son premier représentant auprès du comité de direction de SO-GLOBEC, et l'a prié de solliciter l'aide des autres membres des Groupes de travail du Comité scientifique qui assistent également aux réunions de SO-GLOBEC.

12.24 J. Croxall a également attiré l'attention du Comité scientifique sur le développement du programme EASIZ (Ecologie de la zone des glaces de mer de l'Antarctique) parrainé par le SCAR dont la première réunion sur la mise en œuvre s'est tenue à Bremerhaven en septembre 1993. Ce programme, conçu pour compléter SO-GLOBEC, se concentre sur les interactions dans la zone côtière notamment en ce qui concerne la glace, le biote glaciaire, la composition de la communauté côtière, les cycles des éléments nutritifs et la dynamique benthique. De plus, il tente de coordonner les travaux effectués par les membres du SCAR sur la base côtière, notamment ceux en rapport avec les jeux de données à long terme.

12.25 Il a été noté que le programme APIS représentait une autre interaction significative du SCAR et de la CCAMLR. La discussion détaillée relative à ce programme figure aux paragraphes 9.2 à 9.9.

#### UICN

12.26 L'observateur de l'UICN (A. Graham) a informé le Comité scientifique que l'UICN attachait une grande importance à la CCAMLR, notamment en ce qui concerne l'Article II. L'UICN facilite toujours le développement par ses Membres de stratégies de conservation de ses îles subantarctiques et recherche des fonds pour convoquer un atelier sur l'impact des activités humaines en Antarctique. L'observateur a indiqué qu'à la prochaine Assemblée générale de l'UICN (en Argentine, janvier 1994), celle-ci discuterait d'une résolution mettant en évidence l'importance qu'elle attache à la CCAMLR et recommandant d'appliquer les principes et procédures de la CCAMLR à toutes les pêcheries régionales.

#### NOMINATION DES OBSERVATEURS

12.27 Les observateurs suivants ont été désignés pour les réunions de 1994 :

- 82<sup>ème</sup> Réunion statutaire du CIEM, du 22 au 27 septembre, St Johns, Canada : E. Balguerías;
- 46<sup>ème</sup> Réunion annuelle de la CIB, en mai 1994, Puerto Vallarta, Mexico, : W. de la Mare;
- XXIII<sup>ème</sup> Réunion du SCAR, Rome, du 29 août au 9 septembre 1994 : J. Croxall qui, aux réunions des spécialistes du SCAR et des groupes subsidiaires, sera assisté de J. Bengtson et de D. Miller;
- VI<sup>ème</sup> Symposium du SCAR sur la biologie antarctique, Venise, du 30 mai au 3 juin 1994 : E. Sabourenkov; et
- Réunion sur la mise en œuvre de SO-GLOBEC, Cambridge, au Royaume-Uni, juin 1994 : J. Croxall.

12.28 Le secrétariat a également été désigné pour représenter la CCAMLR à la réunion *ad hoc* SCAR-COMNAP sur la gestion des données de l'Antarctique (Boulder, USA, septembre 1994) et à la consultation *ad hoc* de la FAO sur le rôle des agences de pêche régionales en matière des statistiques de pêche de haute mer (La Jolla aux USA, du 13 au 16 décembre 1993).